thermomix







At Thermomix[®], we aim for perfection with each of our recipes.

Time to time again, we take in feedback from our user community and tweak the recipes so they cook easier and taste better.

Here are some recipes that we have tweaked.

- Page 15 Kue Lupis (Indonesian Sweet Glutinous Rice Dumplings)
- Page 41 Lup Chup (Thai Fruit Shaped Mung Bean Dessert)
- Page 115 Steamed Chocolate Buns

Kue Lupis (Indonesian Sweet Glutinous Rice Dumplings)









INGREDIENTS

Kue lupis

30 pandan leaves, cleaned, patted dry with paper towel and cut in 10 cm length

1450 g water 250 g glutinous rice, rinsed 11/2 tsp salt

8 banana leaves, cleaned, cut in strips (3 cm x 30 cm)

250 g fresh grated coconut

Gula Melaka syrup

150 g palm sugar (gula Melaka), cut in chunks (2 cm)

50 g water

30 g caster sugar

1/2 tsp salt

2 pandan leaves, tied into a knot

USEFUL ITEMS

muslin cloth toothpicks heat-resistant tray (Ø 20 cm)

PREPARATION

Kue lupis

- 1. Place pandan leaves and 50 g water in mixing bowl, blend 30 sec/speed 10. Transfer to a muslin cloth and squeeze out pandan juice. Set aside.
- 2. Place a bowl on mixing bowl lid, weigh in glutinous rice and 200 g water. Add reserved pandan juice and soak for 4 hours or overnight. Drain through simmering basket. Add ½ tsp salt to the bowl and mix with spatula. Set aside.
- 3. Fold a banana leaf to make a cone shape. Fill up with soaked rice until \(\frac{1}{2} \) full. Fold the top of the leaf over filling and fold the two sides over. Seal with a toothpick. Repeat with remaining rice and leaves until finished.
- 4. Place a heat-resistant tray (Ø 20 cm) on mixing bowl lid, weigh in grated coconut. Add 1 tsp salt to the tray and mix. Arrange in Varoma dish and set aside.
- 5. Place 1200 g water in mixing bowl, insert simmering basket, add rice parcels to it. Set Varoma with grated coconut into position, steam 40 min/Varoma/speed 2.5. Remove Varoma and set aside.
- 6. Transfer steamed rice dumplings to a plate and let cool. Unwrap banana leaves and coat sweet glutinous rice dumplings with reserved grated coconut. Place on a serving plate and set aside.

Gula Melaka syrup

7. Place palm sugar, water, caster sugar, salt and pandan leaves in mixing bowl, cook 10 min/Varoma/speed 1. Drizzle syrup over sweet glutinous rice dumplings. Serve immediately.













印尼三角椰丝糯米糕









食材

三角椰丝糯米糕

30片 班兰叶,洗净,利用厨用纸巾拍干并剪成10公分长 1450克水 250克糯米,洗净 1½茶匙盐 8片香蕉叶,洗净,剪成条状(3公分×30公分)

椰糖浆

150克 椰糖, 切块(2公分) 50克 水 30克 细砂糖 ½茶匙 盐 2片 班兰叶, 绑成结

实用配件

细棉纱布 牙签 耐热盘(Ø 20公分)

做法

三角椰丝糯米糕

250克 鲜磨椰丝

- 1. 将班兰叶和50克水放入主锅,以30秒/速度10搅打。转移至一个细棉纱布上并挤出班兰汁。置于一旁待用。
- 2. 将一个碗置放在主锅盖上,放入糯米和200克水称重。加入备用的班兰汁并浸泡4小时或隔夜。利用网锅沥干。在碗里加入½茶匙盐并利用刮刀棒搅拌。置于一旁待用。
- 3. 把1片香蕉叶卷成圆锥形。将已浸泡的糯米装入香蕉叶里至%满。把香蕉叶的顶部折起并盖在糯米上。过后,再把两端折叠起来。利用牙签封好叶片。重复此步骤直至用尽所有糯米和香蕉叶。
- 将一个耐热盘(Ø 20公分)置放在主锅盖上,放入椰丝称重。在盘里加入1茶匙盐混合。把盘放入蒸锅内并置于一旁 待用。
- 5. 将1200克水倒入主锅,置入网锅,加入糯米包裹至网锅内。架上含有椰丝的蒸锅组,以**40分/Varoma/速度2.5**蒸煮。取下蒸锅组并置于一旁。
- 6. 把蒸好的糯米包裹转移至一个盘上并让其冷却。将香蕉叶拆开并把糯米糕裹上备好的椰丝。置放在盛盘上并置于一旁待用。

椰糖浆

7. 将椰糖、水、细砂糖、盐和班兰叶放入主锅,以10分/Varoma/速度1烹煮。把糖浆淋在糯米糕上。即刻享用。

出出

欲软化香蕉叶,您可在包裹前把叶片放入热水汆烫或在炉火上烤几秒钟。











每块的营养价值:

热量 322 kcal/ 蛋白质 3 g/ 碳水化合物 36 g/ 脂肪 20 g/ 钠 600 mg/ 膳食纤维 5 g



简易

Lup Chup (Thai Fruit Shaped Mung Bean Dessert)









INGREDIENTS

700 g water

65 g mung bean splits, soaked for 4 hours or overnight, drained

90 g caster sugar

100 g coconut milk 1 pinch salt

3-6 drops yellow food colouring

3-6 drops orange food colouring

3-6 drops green food colouring

3-6 drops red food colouring

2 tsp agar-agar powder

1/2 tsp gelatin powder

USEFUL ITEMS

toothpicks paint brushes Styrofoam board

PREPARATION

- 1. Place 500 g water in mixing bowl, insert simmering basket, weigh soaked mung bean splits into it, set Varoma into position, steam 20 min/Varoma/speed 2. Remove simmering basket with spatula. Empty mixing bowl.
- 2. Place steamed mung bean splits, 40 g caster sugar, coconut milk and salt in mixing bowl, blend 1 min/speed 8. Scrape down sides of mixing bowl with spatula.
- Cook 13 min/100°C/speed 2.5 until it has thickened and formed a paste (see tips). Transfer paste to a bowl and let cool for 30 minutes. Clean mixing bowl.
- 4. Divide paste into 20 pieces (approx. 10 g each, see tips). Form desired fruit and vegetable shapes and insert a toothpick into each. Using paint brushes and natural food colouring (see manufacturer's instructions), glaze fruit and vegetable pieces with desired colour and pin them on a Styrofoam board. Set aside for 10 minutes to dry.
- 5. Place 200 g water, agar-agar powder, gelatin powder and 50 g caster sugar in mixing bowl, cook

5 min/120°C/speed 2.

- 6. Dip coloured fruit and vegetable pieces in agar-agar mixture. Pin them back to the Styrofoam board and set aside in refrigerator for 10 minutes. Serve chilled.

 - If agar-agar mixture has hardened, transfer back into mixing bowl, reheat 3 min/100°C/speed 2.











Nutritional values per piece: Energy 49 kcal/ Protein 0 g/ Carbs 10 g/Fat 1 g/ Sodium 30 mg/Dietary fibre 0 g



00:20

露楚(泰国果蔬豆沙甜点)









食材

700克水 65克绿豆瓣,浸泡4小时或隔夜,

90克 细砂糖 100克 椰浆 1小撮盐

3-6滴 食用黄色素

3-6滴 食用橙色素 3-6滴 食用绿色素 3-6滴 食用红色素

2茶匙 燕菜粉 ½茶匙 明胶粉

实用配件

牙签 画笔 泡沫塑料板

做法

- 1. 将500克水倒入主锅,置入网锅,放入浸泡的绿豆瓣称重,架上蒸锅组,以20分/Varoma/速度2蒸煮。利用刮刀棒 辅助将网锅取出。清空主锅。
- 将蒸好的绿豆瓣、40克细砂糖、椰浆和盐放入主锅,以1分/速度8搅打。利用刮刀棒将食材刮至主锅底。
- 3. 再以13分/100°C/速度2.5烹煮直至浓稠并呈膏状。转移至一个碗中并待凉30分钟。清洁主锅。
- 4. 把绿豆沙平均分成20块豆沙团(每块约10克)(参考贴士)。将每一块豆沙团捏成喜爱的水果和蔬菜形状并在每块 整形好的豆沙团中插入一根牙签。利用画笔和天然食用色素(参考制作商的说明),给水果和蔬菜块上色,然后钉 在泡沫塑料板上。置于一旁晾干10分钟。
- 将200克水、燕菜粉、明胶粉和50克细砂糖放入主锅,以5分/120°C/速度2烹煮。
- 6. 将已上色的水果和蔬菜块浸入蔬菜混合物里,再把它们钉回泡沫塑料板上,然后置放在冰箱里10分钟凝固。可当 冷食享用。
 - 请在步骤3后确认绿豆沙的状态,因为旧豆会比新豆更快煮熟。绿豆沙过干而无法成型,可加入几
 - 将待用的绿豆沙盖上保鲜膜以避免变干燥。

- 您可使用面团、马铃薯或红萝卜取代泡沫塑料板来钉上水果和蔬菜块。
- 可使用粉状或胶状食用色素取代液体食用色素。使用前先加入温水混合,根据个人的喜好调色。
- 若燕菜混合物已硬化,将其转移至主锅,以3分钟/100°C/速度2加热。











每块的营养价值:

热量 49 kcal/ 蛋白质 0 g/ 碳水化合物 10 g/ 脂肪 1 g/ 钠 30 mg/ 膳食纤维 0 g

15块份量

00:20

02:30

Steamed Chocolate Buns



INGREDIENTS

30 g butter, softened at room temperature, plus extra for greasing 100 g eggs 70 g fresh milk 260 g bread flour 10 g cocoa powder ½ tsp salt 1000 g water

USEFUL ITEMS

round tray (Ø 20 cm) pastry mat cling film

PREPARATION

1 tspdried yeast powder 30 g caster sugar

- 1. Grease a round tray (Ø 20 cm) with a layer of butter. Set aside.
- 2. Place eggs, milk, yeast and sugar in mixing bowl, heat 1 min 30 sec/37°C/speed 2.
- 3. Add bread flour, cocoa powder, butter and salt, mix 30 sec/speed 6. Then knead Dough y/3 min.
- 4. Transfer dough to a pastry mat, form dough into a ball shape and cover with cling film. Leave in a warm place to proof until doubled in size (approx. 45 minutes).
- 5. Punch down to deflate dough. Roll dough into a log shape. Divide dough into 8 portions with spatula and form each portion into a ball shape. Place all 8 doughs on prepared round tray and cover with cling film. Place round tray in Varoma dish, close Varoma lid and leave in a warm place to proof again until doubled in size (approx. 45 minutes).
- 6. Place water in mixing bowl, set Varoma with doughs into position, steam 40 min/Varoma/speed 2. Remove Varoma and set aside. Carefully remove cling film and transfer steamed buns to a serving plate. Serve warm.











蒸巧克力面包



食材

30克牛油,室温下软化,额外准 备涂抹用 100克蛋 70克 鲜奶 1茶匙 干酵母粉 30克 细砂糖

260克 面包粉 10克 可可粉 ½茶匙盐 1000克水

实用配件

圆形烤盘(Ø 20公分) 烘焙矽胶垫 保鲜膜

做法

- 1. 准备一个圆形烤盘(Ø 20公分)并涂抹一层牛油,置于一旁待用。
- 2. 将蛋、鲜奶、干酵母粉和糖放入主锅,以1分30秒/37°C/速度2加热。
- 3. 加入面包粉、可可粉、牛油和盐,以30秒/速度6混合。再以揉面 [※]/3分揉搓。
- 4. 将面团转移至一个烘焙矽胶垫上,揉成一个圆球形并盖上保鲜膜。置于暖和的地方发酵直至体积呈两倍大(约45 分钟)。
- 5. 用拳头击打面团,以便将面团内的气泡挤压出来。把面团揉成圆柱形。利用刮刀棒将面团分成8份,分别揉成球 状。将8份面团置放在备好的圆形烤盘上,并盖上保鲜膜。将烤盘置入蒸锅内,盖上蒸锅盖并置干暖和的地方再发 酵直至体积呈两倍大(约45分钟)。
- 6. 将水倒入主锅,架上装有面团的蒸锅组,以40分/Varoma/速度2蒸煮。取下蒸锅组并置于一旁。谨慎地把保鲜膜 移除,然后将蒸好的面包转移至一个盛盘上。趁温热时享用。











每份的营养价值:

热量 187 kcal/蛋白质 7 g/ 碳水化合物 29 g/ 脂肪 5 g/ 钠 169 mg/膳食纤维 1 g